

LOCAL GOVERNMENT ACT 1972

NOTICE OF VACANCY / HYSBYSIAD AM SWYDD WAG

Garw Valley Community Council – Pontycymmer Ward Cyngor Cymuned Cwm Garw – Ward Pontycymer

Pursuant to Section 87(2) of the Local Government Act 1972, and the Local Elections (Parishes and Communities) Rules 2006.

Yn unol ag Adran 87(2) o Ddeddf Llywodraeth Leol 1972 a Rheolau Etholiadau Lleol (Plwyfi a Chymunedau) 2006.

NOTICE IS HEREBY GIVEN / HYSBYSIR GAN HYN:

- (1) That following the death of Councillor William Hillier a casual vacancy exists in the office of Councillor for the Garw Valley Community Council – Pontycymmer Ward.

Yn dilyn marwolaeth Cynghorydd William Hillier, bod sedd wag achlysurol yn bodoli ar gyfer Cynghorydd Cyngor Cymuned Cwm Garw – Ward Pontycymer.

- (2) If by 4pm on 13 September 2017 a request for an election to fill the said vacancy is made in writing to the Returning Officer of Bridgend County Borough Council, Civic Offices, Angel Street, Bridgend CF31 4WB, by TEN electors of the Garw Valley Community Council – Pontycymmer Ward, an election will be held to fill the vacancy.

Os cyflwynir cais ysgrifenedig, erbyn 4pm 13 Medi 2017 am etholiad i lenwi'r seddi gwag dan sylw i Swyddog Etholiadau Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr, Swyddfeydd Dinesig, Stryd yr Angel, Pen-y-bont ar Ogwr CF31 4WB, gan DDEG o etholwyr Cyngor Cymuned Cwm Garw – Ward Pontycymer, cynhelir etholiad i lenwi'r seddi gwag.

- (3) If an election is not requested as outlined above, the Community Council will co-opt a person to fill the vacancy as soon as practicable.

Os na wneir cais am etholiad fel yr amlinellir uchod, bydd Cyngor Cymuned yn cyfethol unigolyn i lenwi'r seddi cyn gynted ag y bo'n ymarferol.

NOTE / SYLWER:

Any person who writes requesting an election should state the address at which their name appears on the current Register of Electors. Further, advice can be obtained from the Electoral Services Office Telephone 01656 643296.

Dylai unrhyw unigolyn sy'n ysgrifennu i wneud cais am etholiad nodi'r cyfeiriad y mae ei enw'n ymddangos oddi tano ar y Gofrestr Etholwyr gyfredol. Ceir mwy o gyngor gan y Swyddfa Gwasanaethau Etholiadol, rhif ffôn 01656 643296.

Ann C Harris – Clerk / Clerc
clerkgarvalleycc@gmail.com

Dated / Dyddiedig: 23 August /Awst 2017